

LESSON NOTES

Lower Intermediate #29

How to Order a Pizza 2

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 6 Sample Sentences
- 6 Grammar

29

KANJI

1. 店員: では、ご注文をお伺いします。ピザ生地とサイズをお選び下さい。
2. ユウ: ピザ生地とサイズは、どんな種類があるんですか。
3. 店員: 生地は、パン生地とクリスピー生地がございます。クリスピー生地は、うすい生地です。サイズは、MとLの2種類です。Mは約25cmで、Lは約31cmです。
4. ユウ: 生地はパン生地で、サイズはLでお願いします。
5. 店員: かしこまりました。それでは、ピザの種類をお選びください。
6. ユウ: えーっと、マリゲリータと、ペスカトーレの、ハーフ&ハーフをお願いします。
7. 店員: かしこまりました。一緒にサイドメニューはいかがですか。
8. ユウ: コーラを三つお願いします。
9. 店員: ありがとうございます。合計で4,000円です。45分ほどでお届けに上がります。スピードが売り物なので、45分を過ぎましたら半額にサービスさせていただきます。
10. ユウ: ほんとうですか！
11. 店員: ご注文ありがとうございました。

KANA

CONT'D OVER

1. てんいん: では、ごちゅうもんをおうかがいします。ピザきじとサイズをおえらびください。
2. ゆう: ピザきじとサイズは、どんなしゅるいがあるんですか。
3. てんいん: きじは、パンきじとクリスピーきじがございます。クリスピーきじは、うすいきじです。サイズは、エムとエルのにしゅるいです。エムはやくにじゅうごせんちで、エルはやくさんじゅういっせんちです。
4. ゆう: きじはパンきじで、サイズはエルでおねがいします。
5. てんいん: かしこまりました。それでは、ピザのしゅるいをおえらびください。
6. ゆう: えーっと、マリゲリータと、ペスカトーレの、ハーフアンドハーフでおねがいします。
7. てんいん: かしこまりました。ごいっしょにサイドメニューはいかがですか。
8. ゆう: コーラをみつつおねがいします。
9. てんいん: ありがとうございます。ごうけいでよんせんえんです。よんじゅうごふんほどでおとどけにあがります。スピードがうりものなので、よんじゅうごふんをすぎましたらはんがくにサービスさせていただきます。
10. ゆう: ほんとうですか！
11. てんいん: ごちゅうもんありがとうございました。

ROMANIZATION

CONT'D OVER

1. TENIN: Dewa, go-chūmon o o-ukagai shimasu. Piza kiji to saizu o o-erabi kudasai.
2. YŪ: Piza kiji to saizu wa, donna shurui ga aru n desu ka.
3. TENIN: Kiji wa, pan kiji to kurisupī kiji ga gozaimasu. Kurisupī kiji wa, usui kiji desu. Saizu wa, M to L no ni shurui desu. M wa yaku nijūgo senchi de, L wa yaku sanjūichi senchi desu.
4. YŪ: Kiji wa pan kiji de, saizu wa L de onegai shimasu.
5. TENIN: Kashikomarimashita. Sore de wa, piza no shurui o o-erabi kudasai.
6. YŪ: Ētto, marigerīta to pesukatōre no hāfu &hāfu de onegai shimasu.
7. TENIN: Kashikomarimashita. Go-issho ni saido menyū wa ikaga desu ka?
8. YŪ: Kōra o mittsu onegai shimasu.
9. TENIN: Arigatō gozaimasu. Gōkei de yonsen en desu. Yonjūgo fun hodo de o-todoke ni agarimasu. Supīdo ga urimono na no de, Yonjūgo fun o sugimashitara hangaku ni sābisu sasete itadakimasu.
10. YŪ: Hontō desu ka!
11. TENIN: Go-chūmon arigatō gozaimashita.

ENGLISH

1. PIZZA SHOP STAFF: Okay. I'll take your order now. Please choose the pizza crust and size.
2. YU: What sizes and crusts do you have?

CONT'D OVER

3. PIZZA SHOP STAFF: We have soft crusts and crispy crust. The crispy crust is very thin. The sizes are either medium or large. A medium is about 25cm and a large is about 31cm.
4. YU: I'll have a large pizza with a bread crust.
5. PIZZA SHOP STAFF: OK. Please choose the type of pizza.
6. YU: Ummm. I'd like a half-and-half, margherita and pescatore.
7. PIZZA SHOP STAFF: OK. Would you like a side dish with your order?
8. YU: Three cokes, please.
9. PIZZA SHOP STAFF: Thank you very much. Your total is 4000 yen. We'll deliver them to you in about 45 minutes. Speed is our sales point, so we'll give you half off if the delivery takes more than 45 minutes.
10. YU: Really?
11. PIZZA SHOP STAFF: Thank you for your order.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
注文	注文	chūmon	order, request
何う	うかがう	ukagau	(hum) to hear
生地	生地	kiji	uncooked dough, batter, cloth
種類	しゅるい	shurui	variety, kind

お届け	おとどけ	o-todoke	to deliver (hum)
売り物	うりもの	urimono	article for sale
半額	はんがく	hangaku	half price, half fare
すぎる	すぎる	sugiru	too ... ;auxiliary verb

SAMPLE SENTENCES

<p>薄い生地のピザが好きです。 <i>Usui kiji no piza ga suki desu.</i></p> <p>I like thin crust pizza.</p>	<p>この文房具屋では、いろいろな種類の消しゴムが売っている。 <i>Kono bunbōgu-ya de wa ironna shurui no keshigomu ga utte iru.</i></p> <p>This stationary store sells many kinds of erasers.</p>
<p>このジャケットを半額で買った。 <i>Kono jaketto o hangaku de katta.</i></p> <p>I bought this jacket at half price.</p>	<p>それは高すぎます。 <i>Sore wa takasugimasu.</i></p> <p>That's too expensive.</p>

GRAMMAR

Today's grammar point is *agaru*, which is used in today's dialog in the following manner: *お届けに上がる* (*O-todoke ni agaru*). In this case, *agaru* is the humble expression which means "to visit others." So you can use this structure when you talk to your client, boss, or other person of higher rank.

Formation:

Noun + *ni* + *agaru*

お詫びにあがる; *O-wabi ni agaru*; visit someone to apologize

ご説明にあがる; *Go-setsumai ni agaru*; visit someone to explain

* Please note that in this usage, *ni* indicates the object of action, and also usually noun is marked by a prefix to express politeness such as *o-* or *go-*.

Examples:

私をご説明に上がります。

Watakushi ga go-setsumei ni agarimasu.

I will come and explain it to you.

お宅にご相談に上がってもよろしいでしょうか？

O-taku ni go-sōdan ni agatte mo yoroshii desyō ka?

May I visit and talk with you?